

Brussell, 11 ta' Diċembru 2023
(OR. en)

16761/23

Fajl Interistituzzjonali:
2023/0389(NLE)

SCH-EVAL 258
FRONT 416
COMIX 585

EŻITU TAL-PROĊEDIMENTI

minn:	Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill
fi:	11 ta' Diċembru 2023
lil:	Delegazzjonijiet
Nru. dok. preċ.:	16155/23
Suġġett:	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill li tagħti rakkomandazzjoni dwar l-indirizzar tan-nuqqasijiet identifikati fl-evalwazzjoni tal-2022 tal- Portugall dwar l-applikazzjoni tal- <i>acquis</i> ta' Schengen fil-qasam tal- ġestjoni tal-fruntieri esterni

Id-delegazzjonijiet isibu meħmuż id-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill li tagħti Rakkomandazzjoni dwar l-indirizzar tan-nuqqasijiet identifikati fl-evalwazzjoni tal-2022 tal-Portugall dwar l-applikazzjoni tal-*acquis* ta' Schengen fil-qasam tal-ġestjoni tal-fruntiera esterna, adottat mill-Kunsill fil-laqgħa tiegħu li saret fl-10 u l-11 ta' Diċembru 2023.

F'konformità mal-Artikolu 15(3) tar-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 1053/2013 tas-7 ta' Ottubru 2013, din ir-Rakkomandazzjoni ser tintbagħat lill-Parlament Ewropew u lill-Parlamenti nazzjonali.

RAKKOMANDAZZJONI

dwar l-indirizzar tan-nuqqasijiet identifikati fl-evalwazzjoni tal-2022 tal-Portugall dwar l-applikazzjoni tal-*acquis* ta' Schengen fil-qasam tal-ġestjoni tal-fruntieri esterni

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 1053/2013 tas-7 ta' Ottubru 2013 li jistabbilixxi mekkanizmu ta' evalwazzjoni u monitoraġġ biex jivverifika l-applikazzjoni tal-*acquis* ta' Schengen u li jhassar id-Deċiżjoni tal-Kumitat Eżekuttiv tas-16 ta' Settembru 1998 li stabbiliet Kumitat Permanenti għall-evalwazzjoni u l-implimentazzjoni ta' Schengen¹, u b'mod partikolari l-Artikolu 15(3) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) F'Novembru 2022 saret evalwazzjoni ta' Schengen fil-qasam tal-ġestjoni tal-fruntieri esterni fir-rigward tal-Portugall. Wara l-evalwazzjoni, permezz tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni [C(2023) 4300] ġie adottat rapport li fih is-sejbiet u l-valutazzjonijiet, filwaqt li jelenka l-aħjar prattiki u nuqqasijiet identifikati matul l-evalwazzjoni.

¹ ĠU L 295, 6.11.2013, p. 27.

- (2) Jenħtiegħ li jsiru rakkomandazzjonijiet dwar l-azzjonijiet korrettivi li jridu jittieħdu mill-Portugall sabiex jindirizza n-nuqqasijiet identifikati bhala parti mill-evalwazzjoni. Fid-dawl tal-importanza tal-konformità mal-*acquis* ta' Schengen, b'mod partikolari l-protezzjoni tal-fruntieri esterni u t-twetiq ta' kontrolli ta' persuni mad-dhul, jenħtiegħ li tingħata prijorità lill-implimentazzjoni tar-rakkomandazzjonijiet relatati mal-governanza nazzjonali tal-ġestjoni integrata Ewropea tal-fruntieri (1), il-kooperazzjoni bejn l-aġenziji (8), l-analiżi tar-riskju (4), l-istampa tas-sitwazzjoni nazzjonali (13), ir-rizorsi umani (15), it-taħriġ speċjalizzat u ta' aġġornament (16 u 17), u l-identifikazzjoni tal-frodi tad-dokumenti (18 u 19).
- (3) Din id-Deciżjoni jenħtiegħ li tintbagħat lill-Parlament Ewropew u lill-parlamenti nazzjonali tal-Istati Membri.
- (4) Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) 2022/922¹ japplika mill-1 ta' Ottubru 2022. F'konformità mal-Artikolu 31(3) ta' dak ir-Regolament, l-attivitajiet ta' segwitu u ta' monitoraġġ tar-rapporti ta' evalwazzjoni u tar-rakkomandazzjonijiet, li jibdew bis-sottomissjoni tal-pjanijiet ta' azzjoni, jenħtiegħ li jsiru f'konformità mar-Regolament (UE) 2022/922.
- (5) Fi żmien xahrejn mill-adozzjoni ta' din id-Deciżjoni, jenħtiegħ li l-Portugall, skont l-Artikolu 21(1) tar-Regolament tal-Kunsill (UE) 2022/922, jistabbilixxi pjan ta' azzjoni biex jimplementa r-rakkomandazzjonijiet kollha u biex jikkoreġi n-nuqqasijiet identifikati fir-rapport ta' evalwazzjoni. Jenħtiegħ li l-Portugall jipprovdi dak il-pjan ta' azzjoni lill-Kummissjoni u lill-Kunsill.

¹ Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) 2022/922 tad-9 ta' Ġunju 2022 dwar l-istabbiliment u l-operazzjoni ta' mekkaniżmu ta' evalwazzjoni u monitoraġġ biex jivverifika l-applikazzjoni tal-*acquis* ta' Schengen, u li jhassar ir-Regolament (UE) Nru 1053/2013, ĠU L160 tal-15.6.2022, p. 1.

JIRRAKKOMANDA:

Li l-Portugall jenħtieg li

1. **Ġestjoni Integrata Ewropea tal-Fruntieri:** jistabilixxi b'mod urġenti koordinazzjoni strateġika għall-kontroll tal-fruntieri (kontrolli fil-fruntieri u sorveljanza tal-fruntieri) u jalloka għadd suffiċjenti ta' persunal imħarreg biex jiżgura governanza effettiva tal-Ġestjoni Integrata Ewropea tal-Fruntieri u ħarsa ġenerali nazzjonali koerenti u koordinazzjoni tal-funzjonijiet orizzontali tal-kontroll tal-fruntieri, bħall-mekkanizmu ta' kontroll tal-kwalità, il-valutazzjoni tal-vulnerabbiltà, l-applikazzjoni uniformi tal-proċeduri, it-taħriġ, l-analiżi tar-riskju u l-ġestjoni tal-informazzjoni;
2. **Mekkanizmu nazzjonali ta' kontroll tal-kwalità u valutazzjoni tal-vulnerabbiltà:** jiżgura l-implimentazzjoni effettiva tal-mekkanizmu nazzjonali ta' kontroll tal-kwalità li jkopri l-awtoritajiet nazzjonali kollha involuti fil-ġestjoni tal-fruntieri; jiżgura li l-proċeduri ta' kontroll fuq il-fruntiera jiġu evalwati sistematikament taħt il-mekkanizmu nazzjonali ta' kontroll tal-kwalità wara li jintemmu u jiġu trasferiti l-kompetenzi tas-Servizz tal-Immigrazzjoni u tal-Fruntieri;
3. **Mekkanizmu nazzjonali ta' kontroll tal-kwalità u valutazzjoni tal-vulnerabbiltà:** jistabilixxi l-kapaċità nazzjonali meħtieġa biex jipprovdi d-data kollha mitluba relatata mal-valutazzjoni tal-vulnerabbiltà, b'mod partikolari relatata mas-sorveljanza tal-fruntieri tal-ajru u mal-ippjanar tal-kapaċitajiet ta' kontroll tal-fruntieri;

4. **Kooperazzjoni bejn l-aġenziji:** jiżgura kooperazzjoni effettiva bejn l-aġenziji tal-awtoritajiet nazzjonali kollha involuti fil-ġestjoni tal-fruntieri, b'mod partikolari bl-implimentazzjoni tad-dispożizzjonijiet tal-Protokoll ta' Kooperazzjoni għall-EUROSUR u l-Protokoll dwar il-kooperazzjoni bejn is-Servizz tal-Immigrazzjoni u tal-Fruntieri u l-Awtorità tat-Taxxa u Doganali u bil-konklużjoni ta' arrangamenti speċifiċi u pjanijiet ta' azzjoni annwali li jinkludu azzjonijiet ċari, korpi responsabbli, skadenzi, mekkaniżmu ta' monitoraġġ, evalwazzjoni u azzjonijiet ta' rimedju sabiex ikun hemm konformità mal-Artikolu 12(1) flimkien mal-Artikolu 3(1)(e) u l-Artikolu 7(1) tar-Regolament (UE) 2019/1896 dwar il-Gwardja Ewropea tal-Fruntiera u tal-Kosta¹;
5. **Analizi tar-riskju:** jistabbilixxi u jimplimenta proċedura standardizzata biex tiżviluppa prodotti ta' analizi tar-riskju marbuta mal-kontrolli fil-fruntieri tal-ajru u tal-baħar, b'mod partikolari profili tar-riskju u indikaturi relatati ma' individwi u mezzi ta' trasport li jaqsmu l-fruntiera esterna, li għandhom jiġu implimentati mill-partijiet ikkonċernati rilevanti kollha;
6. **Analizi tar-riskju:** jiżviluppa u jimplimenta metodoloġija nazzjonali għall-analizi tar-riskju f'konformità mal-Mudell Integrat Komuni għall-Analizi tar-Riskju, li tkopri l-kontrolli fil-fruntieri u s-sorveljanza tal-fruntieri u li tinkludi l-awtoritajiet nazzjonali kollha involuti fil-kontroll tal-fruntieri sabiex ikun hemm approċċ komuni lejn l-analizi tar-riskju fil-livelli kollha tal-istrutturi organizzattivi tagħhom;
7. **Analizi tar-riskju:** jiżviluppa prodott għall-analizi tar-riskju strateġiku nazzjonali li jkopri l-kontrolli fil-fruntieri u s-sorveljanza tal-fruntieri;

¹ Ir-Regolament (UE) 2019/1896 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Novembru 2019 dwar il-Gwardja Ewropea tal-Fruntiera u tal-Kosta u li jħassar ir-Regolamenti (UE) Nru 1052/2013 u (UE) 2016/1624 *ĠU L 295, 14.11.2019, p. 1-131*.

8. **Analizi tar-riskju:** jiżgura s-sostenibbiltà u l-uniformità tal-applikazzjoni prattika tal-analizi tar-riskju billi: jiżviluppa u jimplimenta programm nazzjonali ta' taħriġ għall-analizi tar-riskju bbażat fuq Mudell Integrat Komuni għall-Analizi tar-Riskju aċċessibbli għall-analisti fil-livelli kollha; iżid l-għadd ta' persunal iddedikat għat-twettiq ta' kompitu ta' analizi tar-riskju fil-livelli kollha tal-istrutturi organizzattivi tal-awtoritajiet ta' kontroll tal-fruntieri rilevanti; jistabbilixxi proċedura standardizzata għall-kondiviżjoni ta' prodotti tal-analizi tar-riskju bejn il-livelli kollha tal-istrutturi organizzattivi tal-partijiet ikkonċernati rilevanti kollha kif meħtieġ mill-Artikoli 15 u 16 tal-Kodiċi tal-Fruntieri ta' Schengen¹;
9. **Analizi tar-riskju:** jimplimenta l-Mudell Integrat Komuni għall-Analizi tar-Riskju fil-Gwardja Nazzjonali Repubblikana biex titwettaq analizi tar-riskju għas-sorveljanza tal-fruntieri kif stabbilit fl-Artikolu 29(1) tar-Regolament (UE) 2019/1896 dwar il-Gwardja Ewropea tal-Fruntiera u tal-Kosta;
10. **EUROSUR:** jiżgura li l-inċidenti kollha identifikati matul il-proċeduri ta' verifika fuq il-fruntiera jiġu rrapportati kemm jista' jkun fil-hin reali liċ-Ċentru Nazzjonali ta' Koordinazzjoni;
11. **EUROSUR:** jistabbilixxi l-livell operattiv għall-EUROSUR billi jinkludi informazzjoni rilevanti mill-awtoritajiet nazzjonali kollha involuti fis-sorveljanza marittima (il-Pulizija Marittima, il-Flotta Navali u l-Forza tal-Ajru);
12. **EUROSUR:** jistabbilixxi u jforni s-saff analitiku tal-EUROSUR skont l-Artikolu 24(1)(c) tar-Regolament (UE) 2019/1896 dwar il-Gwardja Ewropea tal-Fruntiera u tal-Kosta;
13. **Stampa tas-Sitwazzjoni Nazzjonali:** jistabbilixxi stampa komprensiva u kompluta tas-sitwazzjoni nazzjonali billi tiġi inkluża informazzjoni rilevanti mill-awtoritajiet rilevanti kollha involuti fil-kontroll tal-fruntieri (is-Servizz tal-Immigrazzjoni u tal-Fruntieri, il-Pulizija Marittima, il-Flotta Navali, il-Forza tal-Ajru) f'konformità mal-Artikolu 25(2)(e) tar-Regolament (UE) 2019/1896 dwar il-Gwardja Ewropea tal-Fruntiera u tal-Kosta;

¹ Ir-Regolament (UE) tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Marzu 2016 dwar Kodiċi tal-Unjoni dwar ir-regoli li jirregolaw il-moviment ta' persuni minn naħa għal oħra tal-fruntieri (il-Kodiċi tal-Fruntieri ta' Schengen) (Kodifikazzjoni) *ĠUL* 77, 23.3.2016, p. 1.

14. **Pjan ta' Żvilupp tal-Kapaċitajiet Nazzjonali:** jistabbilixxi pjan ta' żvilupp tal-kapaċitajiet nazzjonali billi tiġi integrata d-data rilevanti kollha mill-awtoritajiet nazzjonali kollha involuti fil-ġestjoni tal-fruntieri;
15. **Riżorsi umani:** jiżgura għadd suffiċjenti ta' persunal abbażi ta' fuq pjan strateġiku nazzjonali għar-riżorsi umani biex jiġi implimentat livell effiċjenti, għoli u uniformi ta' kontrolli fil-fruntieri esterni;
16. **Taħriġ speċjalizzat u ta' aġġornament:** jistabbilixxi sistema regolari u sistematika ta' taħriġ ta' aġġornament dwar il-proċeduri ta' verifika fuq il-fruntiera, inkluż għarfien espert dwar id-dokumenti, u jiżgura l-kapaċità fil-livell nazzjonali biex dan it-taħriġ jiġi pprovdut regolarment lill-gwardji tal-fruntiera; jiżgura li l-għarfien miksub f'taħriġ speċjalizzat organizzat mill-Frontex jitqassam kif xieraq fost il-persunal rilevanti;
17. **Taħriġ speċjalizzat u ta' aġġornament:** jiżviluppa aktar il-programmi ta' taħriġ għall-Pulizija tas-Sigurtà Pubblika u l-Gwardja Nazzjonali Repubblikana skont il-Kurrikulu Komuni Ewlieni tal-Frontex, sabiex jiġi pprovdut livell suffiċjenti ta' għarfien u għarfien espert biex jitwettqu kontrolli effettivi fil-fruntieri u sorveljanza tal-fruntieri f'konformità mal-Kodiċi tal-Fruntieri ta' Schengen; it-taħriġ jenħtieġ li jingħata regolarment u jkun ibbażat fuq ippjanar annwali; jenħtieġ li jkun jinkludi taħriġ dwar il-kontrolli fil-fruntieri fl-ewwel u t-tieni linja, l-analiżi tar-riskju, l-identifikazzjoni tal-frodi tad-dokumenti, l-użu ta' tagħmir u suġġetti rilevanti oħra;
18. **Identifikazzjoni tal-frodi tad-dokumenti:** jiżgura għadd suffiċjenti ta' esperti tad-dokumenti mharrġa fil-punti ta' qsim tal-fruntieri kollha;
19. **Identifikazzjoni tal-frodi tad-dokumenti:** jiżgura li t-tagħmir kollu meħtieġ għall-identifikazzjoni tal-frodi tad-dokumenti fil-verifiki fil-fruntieri tal-ewwel u tat-tieni linja jkun disponibbli u użat b'mod sistematiku fil-punti kollha ta' qsim tal-fruntieri sabiex tiġi żgurata l-kapaċità li tiġi identifikata l-frodi tad-dokumenti;

20. **Tagħmir għas-sorveljanza tal-fruntieri:** jistabbilixxi u jimplimenta pjan għall-akkwist, il-manutenzjoni u l-modernizzazzjoni tal-assi mobbli użati għas-sorveljanza tal-fruntieri u jiġi modernizzat it-tagħmir skont il-pjan ukoll billi jsir użu effiċjenti mill-istrumenti ta' finanzjament tal-UE;
21. **Ippjanar ta' kontinġenza:** jirrevedi l-Pjan ta' Kontinġenza Nazzjonali biex jinkludi l-komponenti kollha meħtieġa biex jindirizzaw b'mod komprensiv sitwazzjonijiet ta' emerġenza possibbli fil-fruntieri esterni;
22. **Kwalità u proċedura tal-verifika fuq il-fruntiera:** ittejjeb il-kwalità tal-verifiki fil-fruntieri tal-ewwel linja ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi u tiżgura livell uniformi u għoli ta' verifiki fil-fruntieri;
23. **Kwalità u proċedura tal-verifika fuq il-fruntiera:** iwettaq kontrolli bir-reqqa fuq dawk iċ-ċittadini ta' pajjiżi terzi li jużaw il-gradji tal-Kontroll Awtomatizzat tal-Fruntieri, skont l-Artikolu 8(3) tal-Kodiċi tal-Fruntieri ta' Schengen;
24. **Kwalità u proċedura tal-verifika fuq il-fruntiera:** jaġġorna s-software Passe biex jiżgura l-verifika xierqa tal-awtentività tad-dokumenti tal-ivvjagġar f'konformità mal-Artikolu 8, il-paragrafi (2) u (3) tal-Kodiċi tal-Fruntieri ta' Schengen;
25. **Kontrolli nominali tal-ekwipaġġ u tal-passiġġieri fil-fruntieri tal-baħar:** jiżviluppa soluzzjoni awtomatizzata biex jivverifika l-listi tal-ekwipaġġ u tal-passiġġieri sabiex isiru kontrolli fil-fruntieri tal-baħar b'mod effiċjenti;
26. **Proċessar tal-viżi fil-fruntiera:** jiżgura li l-ħruġ tal-viża fil-fruntiera lill-membri tal-familja taċ-ċittadini tal-UE jkun mingħajr hlas, f'konformità mal-Artikolu 5(2) tad-Direttiva 2004/38/KE¹;
27. **Responsabbiltà tat-trasportaturi:** jistabbilixxi sistema awtomatika ta' mmirar tal-Infurmazzjoni Anticipata dwar il-Passiġġieri biex jevita l-ipproċessar manwali u jtejjeb il-kwalità tal-kontrolli fil-fruntieri;

¹ Id-Direttiva 2004/38/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2004 dwar id-drittijiet taċ-ċittadini tal-Unjoni u tal-membri tal-familja tagħhom biex jiċċaqilqu u jgħixu liberament fit-territorju tal-Istati Membri u li temenda r-Regolament (KEE) Nru 1612/68 u li tħassar id-Direttivi 64/221/KEE, 68/360/KEE, 72/194/KEE, 73/148/KEE, 75/34/KEE, 75/35/KEE, 90/364/KEE, 90/365/KEE u 93/96/KEE, *ĠU L 158, 30.4.2004, p. 77.*

28. **Responsabbiltà tat-trasportaturi:** jiżgura li jittiehdu l-miżuri kollha meħtieġa biex it-trasportaturi bl-ajru jkunu obbligati jibagħtu Informazzjoni Anticipata dwar il-Passiġġieri bl-għan li jsiru kontrolli fuq persuni fil-fruntieri esterni, u japplika sanzjonijiet għal dawk il-kumpaniji li ma jikkonformawx mal-obbligu legali tagħhom kif meħtieġ mid-Direttiva tal-Kunsill 2004/82/KE tad-29 ta' April 2004¹, pereżempju billi jistabbilixxi linji gwida għall-implimentazzjoni għat-trasportaturi u sistema aktar robusta ta' multi li għandhom jiġu imposti f'każ ta' nuqqas persistenti li tiġi trażmessa Informazzjoni Anticipata dwar il-Passiġġieri;
29. **Sorveljanza fil-fruntieri tal-baħar:** itejjeb il-kooperazzjoni bejn l-unitajiet lokali u reġjonali ġirien u l-għarfien tas-sitwazzjoni billi jikkondividi l-informazzjoni b'mod aktar effiċjenti dwar il-pożizzjonament tal-assi u data rilevanti oħra dwar l-għarfien tas-sitwazzjoni; itejjeb il-livell ta' aċċess tal-unitajiet lokali u reġjonali fis-Sistema Integrata ta' Sorveljanza, Kmand u Kontroll (SIVICC);
30. **Ajruport ta' Liżbona:** jiżgura għadd suffiċjenti ta' gwardji tal-fruntiera fl-Ajruport ta' Liżbona biex jagħmlu kontrolli fil-fruntieri u jiehdu sehem f'taħriġ kontinwu;
31. **Ajruport ta' Liżbona:** itejjeb il-proċeduri ta' verifika tat-tieni linja fl-Ajruport ta' Liżbona biex jiqsar il-ħin ta' stennija għall-passiġġieri soġġetti għal kontrolli tat-tieni linja;
32. **Ajruport ta' Liżbona:** jipprovdi t-tagħmir u l-persunal meħtieġ għall-kontrolli tat-tieni linja fit-terminal 2 fl-Ajruport ta' Liżbona;
33. **Ajruport ta' Liżbona:** jiżgura l-verifika bijometrika obligatorja fis-Sistema ta' Informazzjoni dwar il-Viża fl-Ajruport ta' Liżbona, skont l-Artikolu 8(3)(b) tal-Kodiċi tal-Fruntieri ta' Schengen;

¹ Id-Direttiva tal-Kunsill 2004/82/KE tad-29 ta' April 2004 dwar l-obbligu ta' trasportaturi li jikkomunikaw data tal-passiġġieri, *ĠU L 261, 6.8.2004, p. 24.*

34. **Port ta' Liżbona:** itejjeb l-infrastruttura u t-tagħmir għall-kontrolli fil-fruntieri tal-ewwel u t-tieni linja fil-Port ta' Liżbona u jipprovdi għadd suffiċjenti ta' kabini li jippermettu kontrolli effiċjenti fil-fruntieri.

Magħmul fi Brussell,

Għall-Kunsill

Il-President
